DRAFT AMENDMENT **ISO 3767-2:2016/DAM 1**

ISO/TC 23/SC 14

Secretariat: ANSI

Voting begins on: **2020-01-09**

Voting terminates on:

2020-04-02

Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Symbols for operator controls and other displays —

Part 2:

Symbols for agricultural tractors and machinery

AMENDMENT 1

Tracteurs, matériels agricoles et forestiers, matériel à moteur pour jardins et pelouses — Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres indications —

Partie 2: Symboles pour tracteurs et matériels agricoles

AMENDEMENT 1

ICS: 01.080.20; 65.060.01

SIA Andard sandard sandard

FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.



Reference number ISO 3767-2:2016/DAM 1:2020(E)

Tell STANDARD RELATIONS TO LANGUAGE LAN



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 23 Tractors and machinery for agriculture and forestry, Subcommittee SC14 Operator controls, operator symbols and other displays, operator manuals.

This is an amendment to the fourth edition (ISO 37167-2:2016), which contains additions and modifications.

The main changes compared to the fourth edition are as follows:

- addition of new symbols for tractor headland turning, rear rockshaft, rear hitch draft control, three-point rear linkage and others.
- modification of symbols of the sprayers section.

A list of all parts in the ISO 3767 series can be found on the ISO website.

Introduction

This amendment has been developed to keep the standard aligned with the state of the art: the new symbols are linked to new functions, mainly provided by electronic control systems. There are also modifications to existing symbols in order to improve clarity and consistency with current technology.

Toth STARDARDS tellard.

AND ARD RELEVANT.

AND ARD

Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Symbols for operator controls and other displays —

Part 2: **Symbols for agricultural tractors and machinery**

AMENDMENT 1

9 Agricultural tractor symbols

Add the following new symbols and renumber the following as appropriate:

Part #	Graphical Symbol	Symbol title and description	ISO/IEC registration number
9.16		Title: Tractor, headland turning play Description: To identify the control to play or replay a programmed sequence of tractor operations taken at the end of a field (headland).	ISO 7000-3683
9.17		Title: Tractor, headland turning play next Description: To identify the control to play next part of a programmed sequence of tractor operations taken at the end of a field (headland).	ISO 7000 -3684
9.18		Title: Tractor, headland turning play and play next Description: To identify the control to play and play next programmed sequence of tractor operations taken at the end of a field (headland).	ISO 7000 -3685

ISO 3767-2:2016/DAM 1:2020(E)

Part #	Graphical Symbol	Symbol title and description	ISO/IEC registration number
9.19		Title: Tractor, headland turning, record program Description: to identify the control that records and a sequence of tractor operations for later recall and playback and the end of the field (headland).	ISO 7000 -3686
	<u></u>		

Add the following new symbols and renumber the following as appropriate:

Part #	Graphical Symbol	Symbol title and description	ISO/IEC
			registration number
9.23	R/N	Title: Rear rockshaft, raise when machine shifts into reverse gear Description: To identify the control that automatically raises the rockshaft when the transmission is shifted into reverse gear. To indicate that the rockshaft is being raised or is in the raised (up) position because the transmission is in reverse gear. Note: The rockshaft normally is lowered to its previous position when the transmission is changed from reverse gear into forward gear.	ISO 7000 -3687
9.24		Title: Rear rockshaft, programmed raising when machine turns Description: To identify the control that, when activated, raises the rear rockshaft when the machine is operating at predetermined parameters of turning angle and machine speed. To indicate that the rockshaft is being raised or is in the raised (up) position because of those predetermined parameters of turning angle and machine speed.	ISO 7000 -3688

Add the following new symbols and renumber the following as appropriate:

Part #	Graphical Symbol	Symbol title and description	ISO/IEC registration number
		Title: Rear Hitch Draft Control	ISO 7000 -3689
9.38	<u>*6-6</u>	Description: To identify the control that adjusts hitch position to maintain the targeted load placed on the tractor.	
	Γ	Title: Rear Hitch Draft Control, set upper limit	ISO 7000 -3690
9.39	<u>*</u> 5-6*	Description: To identify the control that sets the upper limit of the hitch position that results in the target load being placed on the tractor	
		Title: Rear Hitch Draft Control, set lower limit	ISO 7000 -3691
9.40	×5-0 it eth v	Description: To identify control that sets the lower limit of the hitch position that results in the target load being placed on the tractor.	
		Title: Three-point hitch linkage slide	ISO 7000 -3653
9.41		Description: To identify the control for the slide angle of the three-point hitch linkage.	

Part #	Graphical Symbol	Symbol title and description	ISO/IEC registration number
	ר פוןם	Title: Three-point hitch linkage, roll Description: To identify the control for the roll angle of the three-point hitch linkage.	ISO 7000 -3654
9.42		angle of the three-point hitch linkage.	

Add the following new symbols and renumber the following as appropriate:

Part #	Graphical Symbol	Symbol title and description	ISO/IEC registration number
9.57	STOP	Title: Power take-off (PTO), stop Description: To identify the control that switches off or otherwise interrupts all power to the PTO. To indicate that the PTO is stopped and unable to restart until positive action is taken by the operator to enable PTO operation.	ISO 7000 -3692

Add the following new symbols:

Part #	Graphical Symbol	Symbol title and description	ISO/IEC registration number
9.72		Title: Tractor bonnet (hood), release or open Description: To identify the control that releases or opens the tractor bonnet (hood) and allows access to the engine compartment. To indicate that the bonnet (hood) is open.	ISO 7000 - 3694

Part #	Graphical Symbol	Symbol title and description	ISO/IEC registration number
9.73		Title: Tractor bonnet (hood), unlock Description: To identify the control that unlocks the bonnet (hood). To indicate that the bonnet (hood) is unlocked.	ISO 7000 -3693
9.74	O AUTO	Title: Tractor-implement automation Description: To identify the control for the use of tractor functions that have been programmed for automation. To indicate that a tractor function is in automated or programmed mode.	ISO 7000 - 3647
9.75	in the state of th	Title: Stability control system, front; anti-jack-knife system Description: To identify the control that activates or deactivates the stability control system for the front of the tractor. To indicate the operational status of the front stability control system. Note 1: When the brake pedals are pushed and stability control is inactive, the transmission helps to decelerate the wheels by reducing the transmission ratio and controlling the engine brake. With stability control active, the contribution by the transmission toward wheel deceleration is considerably reduced. Note 2: Stability control mode is useful for transport with heavy trailers to reduce the probability of jack-knifing while braking. Note 3: If one control operates both the front and the rear stability systems, use the symbol for rear stability system.	ISO 7000 -3648